

# BERDINTASUNAREN OKA JOLASA



**EMAKUNDE**

EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA  
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER



## LA OCA DE LA IGUALDAD

ISBN 10: 84-89630-10-0

ISBN 13: 978-84-89630-10-9

# MIMIKA / MÍMICA

1. Erizaina da.  
Es enfermero.
2. Bakarrik bizi da.  
Vive solo.

5

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# MIMIKA / MÍMICA

1. Albaitaria da.

Es veterinaria.

2. Alaba bat du.

Tiene una hija.

9

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# MI MI KA / MÍ MI CA

1. Musikaria da.

Es músico.

2. Alaba bat du.

Tiene una hija.

14

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# MI MI KA / MÍ MI CA

1. Autobus gidaria da.

Es conductora de autobús.

2. Txakur bat du.

Tiene un perro.

18

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# MIMIKA / MÍMICA

1. Okina da.

Es panadero.

2. Lagun batekin bizi da.

Vive con un amigo.

23

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# MIMIKA / MÍMICA

1. Abokatua da.

Es abogada.

2. Bere ahizparekin bizi da.

Vive con su hermana.

27

EMAKUNDE  
NAHIKO!  
LH 3-4 EP



# MIMIKA / MÍMICA

1. Sendagilea da.

Es médico.

2. Bere gurasoekin bizi da.

Vive con su madre y con su padre.

32

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP





# MIMIKA / MÍMICA

1. Arkitektoa da.

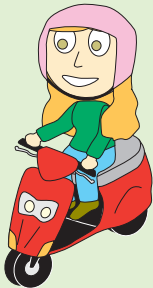
Es arquitecta.

2. Mutil batekin bizi da.

Vive con un chico.

36

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# MIMIKA / MÍMICA

1. Zirujaua da.  
Es cirujana.
2. Bakarrik bizi da.  
Vive sola.

41

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# MI MI KA / MÍ MI CA

1. Bata argazkilaria da,  
bestea kazetaria.  
Una es fotógrafa, la  
otra periodista.
2. Maiteminduta daude.  
Están enamoradas.

45

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# MI MI KA / MÍ MI CA

1. Bat arrantzalea da,  
bestea irakaslea.  
Uno es pescador, el  
otro profesor.
2. Mutil bat adoptatu  
dute.  
Han adoptado un chico.

50

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# MI MI KA / MÍ MI CA

1. Umezaina da.

Cuida niños y niñas.

2. Bere emaztea  
enpresaria da.

Su mujer es  
empresaria.

54

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# MIMIKA / MÍMICA

1. Mutila dendaria da,  
neska enpresaria.  
Él es tendero, ella  
empresaria.
2. Seme bat eta bi alaba  
dituzte.  
Tienen un hijo y dos  
hijas.

59

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA VERDADERO O FALSO

1. Gizonak ez dira apaintzen.  
**Los hombres no se arreglan.**

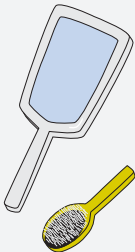
GEZURRA-FALSO

2. Ez dago gizon  
ile-apaintzailerik.  
**No hay hombres peluqueros.**

GEZURRA- FALSO

2

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Bazkaria prestatzea emakumeen eginbeharra da.

Preparar la comida es obligación de las mujeres.

GEZURRA-FALSO

2. Gizonek janaria zerbitzatuazateko eskubidea dute.

Los hombres tienen derecho a que les sirvan la comida.

EGIA-VERDADERO

3

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP





# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Neskek jolasteko eskubidea dute.

Las chicas tienen derecho a jugar.

EGIA-VERDADERO

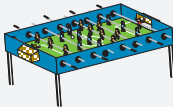
2. Jolas batzuk ez dira mutilentzat.

Hay juegos que no son para chicos.

GEZURRA-FALSO

4

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Honek ez du zainketarekin zerikusirik.

Esto no tiene relación con el cuidado.

GEZURRA-FALSO

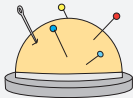
2. Gizonek ezin dute josten ikasi.

Los hombres no pueden aprender a coser.

GEZURRA-FALSO

7

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Gizon asko garbitzaileak dira.

Muchos hombres trabajan limpiando.

EGIA-VERDADERO

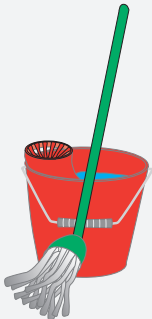
2. Higienea beharrezkoa da osasuna izateko.

La higiene es imprescindible para la salud.

EGIA-VERDADERO

8

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Zineman soilik gizonak lan egiten dute.

Sólo los hombres trabajan en el cine.

GEZURRA-FALSO

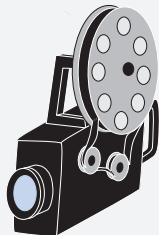
2. Denek aisialdirako eskubidea dute.

Toda persona tiene derecho al entretenimiento.

EGIA-VERDADERO

10

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Gizonak musikari hobeak dira.

Los hombres son mejores músicos.

GEZURRA- FALSO

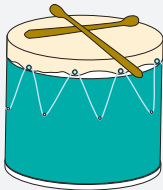
2. Musika tresna batzuk ez dira emakumeentzat.

Algunos instrumentos no son para las mujeres.

GEZURRA- FALSO

11

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Soilik emakumeek ulertzen dute modaz.

Sólo las mujeres entienden de moda.

GEZURRA-FALSO

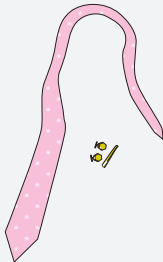
2. Mutilei nola jantzi ez zaie inporta.

A los hombres no les importa cómo van vestidos.

GEZURRA- FALSO

13

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Gizon asko ez dira honetaz arduratzen.

Muchos hombres no se responsabilizan de ésto.

EGIA-VERDADERO

2. Emakumeak horretan ikasiak jaiotzen dira.

Las mujeres nacen sabiendo hacerlo.

GEZURRA-FALSO

15

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Gizon askok ez dakite jolasten.

Muchos hombres no saben jugar.

EGIA-VERDADERO

2. Emakumeek ez dakite jolasten.

Las mujeres no saben jugar.

GEZURRA- FALSO

16

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP





# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Mutilak ez dira trebeak ikasketetan.

A los chicos no se les da bien estudiar.

GEZURRA-FALSO

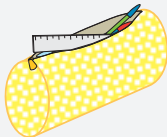
2. Neskek nahi dutena ikasteko eskubidea dute.

Las chicas tienen derecho a estudiar lo que quieran.

EGIA-VERDADERO

17

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Mutilak gehiago jolasten dira indar gehiago dutelako.

Los chicos juegan más porque tienen más fuerza.

GEZURRA-FALSO

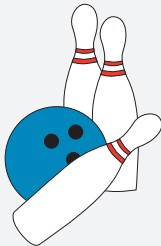
2. Jolasten diren neskak "mari-mutilak" dira.

Las chicas que juegan son unas "marichicos".

GEZURRA-FALSO

20

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Neskak behartuta daude jolastera.

Las niñas tienen obligación de jugar.

GEZURRA-FALSO

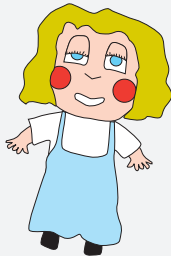
2. Mutil asko lotsatzen dira jolasten ikusten badituzte.

A muchos niños les da vergüenza que les vean jugando.

EGIA-VERDADERO

21

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Mutilek neskek baino gehiago erabiltzen dute.

Los chicos lo usan más que las chicas.

EGIA-VERDADERO

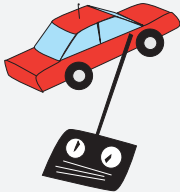
2. Neskei ezin zaizkie jostailu hauek oparitu.

A las chicas no se les puede regalar estos juguetes.

GEZURRA-FALSO

22

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Benetako gizonek ez dute erabiltzen.

Los hombres de verdad no lo usan.

GEZURRA-FALSO

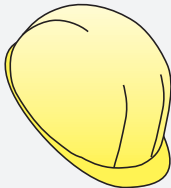
2. Ez du segurtasunarekin zer ikusirik.

No tiene relación con la seguridad personal.

GEZURRA- FALSO

24

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Gizonen soilik ulertzen dute teknologia.

Solo los hombres entienden de tecnología.

GEZURRA-FALSO

2. Ez dago emakume informatikorik.

No hay mujeres informáticas.

GEZURRA-FALSO

25

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakumeek ez dakite festak antolatzen.

Las mujeres no saben hacer fiestas.

GEZURRA-FALSO

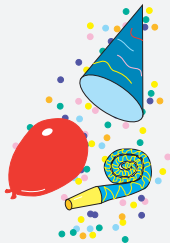
2. Gizonek ez dute disfrutatzeko eskubiderik.

Los hombres no tienen derecho a disfrutar.

GEZURRA- FALSO

28

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakumeek ez dakite erabiltzen.

Las mujeres no saben utilizarlo.

GEZURRA-FALSO

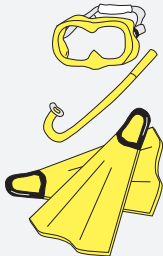
2. Ausarta izan behar da egiteko.

Hay que ser valiente para hacerlo.

EGIA-VERDADERO

29

EMAKUNDE  
NAHIKO!  
LH 3-4 EP





# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Gizon batzuk ez dakite sentimenduak adierazten.  
Algunos hombres no saben expresar sus sentimientos.

EGIA-VERDADERO

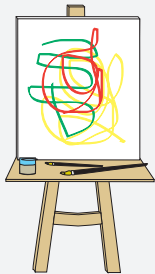
2. Artea emakumeentzat eta gizonentzat da.

El arte estimula a mujeres y hombres.

EGIA-VERDADERO

30

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakume guztiak makilatu behar dira.

Todas las mujeres tienen que maquillarse.

GEZURRA-FALSO

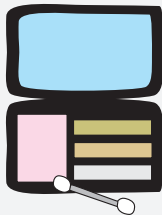
2. Ez dago gizon makilatzailerik.

No hay hombres maquilladores.

GEZURRA-FALSO

33

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Neskek soilik erabiltzen dute lurrina.

Sólo las chicas usan perfumes.

GEZURRA-FALSO

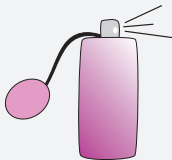
2. Mutilek usain txarra dute.

Los chicos no huelen bien.

GEZURRA-FALSO

34

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA VERDADERO O FALSO

1. Emakume argazkilariak badaude .

Hay mujeres fotógrafas.

EGIA-VERDADERO

2. Lehen ez zegoen emakume argazkilarik profesionalik.

Antes no había fotógrafas profesionales.

EGIA-VERDADERO

35

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Gizonek ez dakite zertarako den.

Los hombres no saben para qué sirve.

GEZURRA-FALSO

2. Lisatzea emakumeen eginbeharra da.

Planchar es cosa de mujeres.

GEZURRA-FALSO

37

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Kontu handiz erabili behar dira.

Hay que utilizarlas con cuidado.

EGIA-VERDADERO

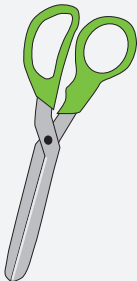
2. Emakume zirujauak erabiltzen dituzte.

Las utilizan las cirujanas.

EGIA-VERDADERO

38

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakumeek berez dakite besteak zaintzen.

Las mujeres nacen sabiendo cuidar.

GEZURRA-FALSO

2. Honek ez du zainketarekin zer ikusirik .

Esto no tiene que ver con el cuidado.

GEZURRA-FALSO

39

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakumeen zeregina da.  
**Es tarea de las mujeres.**

GEZURRA-FALSO

2. Lagunak elkartzeko balio du.  
**Sirve para reunir a las amistades.**

EGIA-VERDADERO

40

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP





# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Neskek ez dakite jolasten.  
**Las chicas no saben jugar a ésto.**

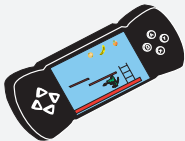
GEZURRA-FALSO

2. Mutilak baino ez dira jolasten.  
**Sólo los chicos la utilizan.**

GEZURRA-FALSO

43

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakumeek hau jotzen dakite errexa delako.

Las mujeres saben tocar esto porque es fácil.

GEZURRA-FALSO

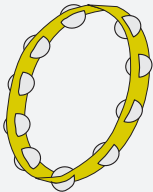
2. Musika taldeetan emakume gutxi dago.

Pocas mujeres forman parte de grupos de música.

EGIA-VERDADERO

44

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakumeek ezin dute protagonistak izan.

Las mujeres no pueden ser protagonistas.

GEZURRA-FALSO

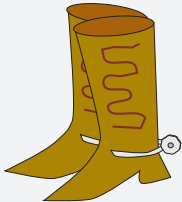
2. Emakumeek ere asko bidaiatzen dute.

Las mujeres también viajan mucho.

EGIA-VERDADERO

46

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Gizonek ez dituzte opariak gustuko.

A los hombres no les gusta recibir regalos.

GEZURRA-FALSO

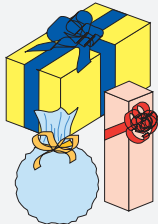
2. Gizonek ez dituzte egun berezietan egiten.

Los hombres no regalan en fechas señaladas.

GEZURRA-FALSO

47

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Soilik gizonak jaikitzen dira goiz lanera joateko.

Sólo los hombres madrugan para trabajar.

GEZURRA-FALSO

2. Emakume askok lanaldi bikoitza dute.

Muchas mujeres tienen doble jornada de trabajo.

EGIA-VERDADERO

48

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Kirolak nesken gorputza deformatzen du.

El deporte deforma el cuerpo de las chicas.

GEZURRA-FALSO

2. Neska gutxik lortu du kirola ogibide izatea.

Pocas chicas logran vivir del deporte profesional.

EGIA-VERDADERO

49

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Soilik emakumeek erabiltzen dituzte.

Sólo las usan las mujeres.

GEZURRA-FALSO

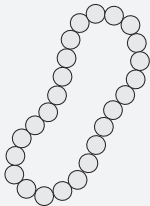
2. Ez dago gizon bitxiegiarik.

No hay hombres joyeros.

GEZURRA-FALSO

51

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Mutil askori gustatzen zaizkio loreak.

A muchos chicos les gustan las flores.

EGIA-VERDADERO

2. Soilik neskeei oparitzen zaizkie loreak.

Sólo se regalan flores a las chicas.

GEZURRA-FALSO

55

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP





# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakume asko bikotekidearen zerbitzaria da.

Muchas mujeres son las sirvientas de la pareja.

EGIA-VERDADERO

2. Gizon guztiak alferrak dira afaria prestatzeko.

Todos los hombres son vagos para preparar la cena.

GEZURRA-FALSO

56

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakumeek nahi dutelako erabiltzen dute.

Las mujeres la utilizan porque quieren.

GEZURRA-FALSO

2. Gizonek garbigailua erabiltzen ikasi dezakete.

Los hombres pueden aprender a usar la lavadora.

EGIA-VERDADERO

57

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakumeek ez dakite ondo gidatzen.

**Las mujeres no saben conducir bien.**

GEZURRA-FALSO

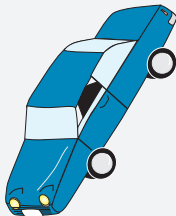
2. Mekanikari guztiak gizonak dira.

**Sólo hay hombres mecánicos.**

GEZURRA-FALSO

60

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakumeek etxean egin behar dute lana.

Las mujeres tienen que trabajar en casa. **GEZURRA-FALSO**

2. Gizon askok ez dute ezer egiten etxean.

Muchos hombres no hacen nada en casa. **EGIA-VERDADERO**

61

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP



# EGIA ALA GEZURRA

## VERDADERO O FALSO

1. Emakumeek ez dituzte balio handiko gauzak.

Las mujeres no tienen objetos valiosos.

GEZURRA-FALSO

2. Eguneroko gastu txikiak ere gizonen gauza dira.

Los gastos pequeños diarios son también cosa de hombres

EGIA-VERDADERO

62

EMAKUNDE  
NAHI KO!  
LH 3-4 EP

